

仿寒  
通福

丁氏醫學叢書

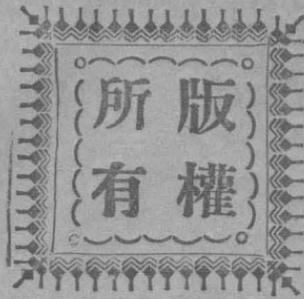
傷寒論通論

上海

英界泥城橋西靜安寺路三十九號

醫學書局發行

宣統元年十二月出版  
中華民國四年十二月再版



譯述者

總發行所

分售處

(傷寒論通論)

每部大洋二角

無錫丁福保

上海英界靜安寺路三十九號  
醫學書局

上海棋盤街  
文明書局

上海棋盤街  
商務印書館

上海河南路  
中華書局

各埠商務印書館

各埠文明書局

各埠中華書局

各省分售處

# 傷寒論通論

丁氏醫學叢書

無錫丁福保仲禱編輯

張機字仲景南陽棘陽人學醫於同郡張伯祖盡得其傳靈帝時舉孝廉官至長沙太守少時與同郡何顓客游洛陽顓謂人曰仲景之術精於伯祖仲景宗族二百餘口自建安以來未及十稔死者三之二而傷寒居其七乃著傷寒論十卷行於世華陀讀而喜曰此真活人書也又著金匱玉函要略三卷漢魏迄今家肄戶習論者推爲醫中亞聖而范蔚宗後漢書不爲仲景立傳君子有遺憾焉（襄陽府志）

編者案元和陸九芝先生著仲景傳極詳余刻入歷代名醫列傳內茲不贅

李濂醫史曰張機字仲景南陽人也學醫於同郡張伯祖盡得其傳工於治療尤精經方遂大有時譽漢靈帝時舉孝廉官至長沙太守與同郡何顓客游洛陽顓探知其學謂人曰仲景之術精於伯祖起病之驗雖鬼神莫能知之真一世之神醫也嘗見侍中王仲宣曰君年至四十當有疾鬚眉脫落脫落後半年必死宜豫服五石湯庶幾可免



種主勇翻○企踵器踵望也漢蕭望之孜孜汲汲。汲汲之翻汲居立翻○孔叢子盜  
 傳延頸企踵王冰掉論注踵足跟也孜孜汲汲。汲汲之翻汲居立翻○孔叢子盜  
 之謂顏師古曰汲汲欲惟名利是務崇飾其末忽棄其本。淮南子蔡沈云孜孜勉力不怠  
 遠之義如井汲之為也惟名利是務崇飾其末忽棄其本。淮南子蔡沈云孜孜勉力不怠  
 大體莫善於離本而飾末華其外而悴其內。悴秦醉翻與頽同○飾其末潛夫論凡為人之  
 莫不善於離本而飾末華其外而悴其內。悴秦醉翻與頽同○飾其末潛夫論凡為人之  
 不存毛將安附焉。左傳傳十四年號射語此言皮存卒然遭邪風之氣卒暴也嬰非常  
 之疾。嬰於盈翻音英○觸也藏經音義引漢書集註云嬰繞也謂帶疹疾猶患及禍至  
 而方震慄。懼也。廣雅方始也。謝惠連秋懷詩少小嬰憂患李善曰說文曰嬰繞也謂帶疹疾猶  
 也。欽望巫祝。欽也。去金翻。戰慄聲轉耳見郝氏爾雅震驚降志屈節。論語微子節不降其志  
 請終子曰丘語曰禱子久矣是也。告窮歸天。史記屈原傳天聖人則不然敬順天時而不逆也東  
 手受敗。束手見後漢光武紀歷史綱鑑賈百年之壽命。賈祖稽翻齊靈樞○說文呼天也東  
 壽百歲。注死莊子盜陌篇人壽久不過百中壽八十下壽六十持至貴之重器。韓非子萬物  
 十呂氏春秋安死子盜陌篇人壽久不過百中壽八十下壽六十持至貴之重器。韓非子萬物  
 貴此記伯夷傳也。下篇人壽久不過百中壽八十下壽六十持至貴之重器。韓非子萬物  
 重器此記伯夷傳也。下篇人壽久不過百中壽八十下壽六十持至貴之重器。韓非子萬物  
 為病家咄嗚呼。咄不當沒翻嗟子夜翻○咄呵也。嗟佐也。甚也何休公羊傳註噫咄嗟  
 深悼家咄嗚呼。咄不當沒翻嗟子夜翻○咄呵也。嗟佐也。甚也何休公羊傳註噫咄嗟  
 也。古本千金方作咄嗚呼。咄不當沒翻嗟子夜翻○咄呵也。嗟佐也。甚也何休公羊傳註噫咄嗟  
 千古皆廢李奇曰猝嗟猶嗟也。漢書韓信傳噫叱嗟厥身已斃神明消滅變為異物。  
 素問靈蘭秘典論何足患史記索隱死而形化是為異物。幽潛重泉。謂地下左傳隱公  
 賦化為真物兮又何足患史記索隱死而形化是為異物。幽潛重泉。謂地下左傳隱公

傷寒論通論

元年不及黃泉無相見也潘岳述哀詩徒為涕泣痛夫舉世昏迷莫能覺悟不惜其命

乃其堅命弗克經歷若輕生彼何榮勢之云哉而進不能愛人知人退不能愛身

知已遇災值禍謂病直意翻○遇也郝懿行爾雅義疏各者何大瘠也何休注瘠病也古人

齊人謂病為災蓋古之遺言也身居厄地蒙蒙昧昧蠢若遊魂蒙蒙昧昧不明貌蠢愚

也厄者艱也困也猶言死地樂地等語可見也味味蒙蒙猶言視而不見聽而不聞如

體有八尺之軀而不知醫事此所謂游魂為變皇甫謐甲乙經序曰夫受先人之

魂耳田宗俊曰遊魂言絕無定見也哀乎趨世之士馳競浮華不固根本忘軀徇物

也記屈原傳食夫狗財兮列士名漢書買諳傳註以生從物曰殉物史危如冰谷至於

之履薄冰案賦若履冰而臨今居世之士不留神醫藥精究方術故其處於戰戰兢兢如

悼之際不能辨醫之精麤藥之當否而徒為重壤異物尤可痛余宗族素多所出為宗族

九族自高祖向餘二百向許丈建安紀年以來漢武帝紀元狩元年冬十月紀元之

至一角獸也乃建寧之誤說本醫史或猶未十稔左傳襄公二十七年冬十月紀元之

也穀一熟其死亡者三分有二傷寒十居其七凡醫故其死亡之士不精乃張引而委

此旨也感往昔之淪喪其淪喪博雅淪沒也傷橫天之莫救一切經音義昭國語

曰短折乃勤求古訓博采衆方其訓案右單稱方者皆醫方也扁鵲傳中庶子喜方亦

此義撰用素問九卷八十一難。案九卷即靈樞八十一難。即難經也。林億等曰：針經九

也。帝八十一卷陰陽大論胎臚藥錄。陰陽大論亡佚不傳。臚藥錄師傳而秘藏之。如懷胎不見之謂。王叔和傷寒例所引

難經二卷胎臚藥錄。臚藥錄未詳。並平脈辨證。柯琴曰：仲景言平脈辨證為傷寒雜病論合十六卷。中風歷節血痺虛勞等之類。謂

臚藥錄未詳。並平脈辨證。柯琴曰：仲景言平脈辨證為傷寒雜病論合十六卷。中風歷節血痺虛勞等之類。謂

三省通鑑梁紀注廷尉評即漢為傷寒雜病論合十六卷。中風歷節血痺虛勞等之類。謂

之廷尉平魏晉以來廷尉評即漢為傷寒雜病論合十六卷。中風歷節血痺虛勞等之類。謂

仲景論即今金匱要畧與雜病者則雖未能盡愈諸病。庶可以見病知源若能尋余所集

思過半矣。全臨川吳氏曰：所觀其辭則思過半矣。夫天布五行以運萬類。扶音人稟

五常以有五藏也。白虎通曰：五常者何？謂仁義禮智信也。稟天地五行之氣而生。隋經

籍志五行者金木水火土。五常之經絡府俞。旁出者謂之絡。府俞者謂之府。俞穴也。陰陽

形氣也在天為五星在人為五藏。經絡府俞。旁出者謂之絡。府俞者謂之府。俞穴也。陰陽

會通。處上繫辭觀其會通以行。無礙處如庖丁解牛。會則其族而通。則虛也。玄冥幽微變

化難極。自非才高識妙。豈能探其理致哉。漢書董仲舒傳：顏。上古有神農黃帝岐伯。伯高雷公少俞少師仲文。詳其姓。雷公名數。號大乙。亦黃帝之臣也。靈樞有答黃帝之語。未

意相似案夫天以下至此論醫理之義併觀今之醫不念思求經旨以演其所知

案思求二才高識妙素問解微說文同不聲各承家技終始順舊省疾問病務在

夫經言乎楊雄謂家傳思也禮記醫人辨於無情實也口相對斯須便

口給給朱子云給辨也須與合頤也樂於辨而無情實也口相對斯須便

處湯藥離待呂合翻斯須與合頤也樂於辨而無情實也口相對斯須便

尺握手不及足大寸謂口尺一與合頤也樂於辨而無情實也口相對斯須便

迎跌陽三部不參大寸謂口尺一與合頤也樂於辨而無情實也口相對斯須便

傷寒必診大谿跌陽三部者謂腎在足上五寸高骨間動脈去喉二寸也

三部有三部者謂腎在足上五寸高骨間動脈去喉二寸也

跌陽無病三部不參大寸謂口尺一與合頤也樂於辨而無情實也口相對斯須便

則為無病三部不參大寸謂口尺一與合頤也樂於辨而無情實也口相對斯須便

呼者因難出此脈不動五至之際當候與息相應無氣也然人先盡陰入短氣未知決

診公機歎今嗟案張介賓曰短期善死期也雷九候曾無髮髯九候見眉間也明堂者顏

常候不審之貌稀明堂闕庭盡不見察也靈樞五色篇明堂鼻出氣者眉間也明堂者顏

謂當用今居世之士不指不精究方術自鹵莽如此以前段凡醫之義而夫欲視死

別生實為難矣。夫音扶別彼列翻。劉廉夫曰案齊侯猶生而視其死號太子已死而

也此自當生者越孔子云生而知之者上學則亞之多聞博識知之次也。論語季氏而

人能使之起耳而篇之者上多聞擇其善者而從之。多見而識之。其次也。述余宿尚方術請事斯語。論語

知篇同雖不敏請事斯語劉廉夫曰案生而知之者乃前段所謂其才之秀者也學與多

而及學與多聞博識人之所能可動而至於當今居世之士不留神醫藥精究方術獨

已矣此蓋仲漢長沙守南陽張機著郡秩二千石景帝更名太守

程應旄曰按古人作書大旨多從序中提出故善讀書者未讀書先讀序從序中

讀及全書則微言大義宛然在目余讀傷寒論仲景之自序竟是一篇悲天憫人

文字從此處作論蓋孔子懼作春秋之微旨也

斯篇其體則序其事則論論者何論世人之徒沽名利而不知目前之禍也故以

論日起之論乃辨論之論以論曰發端蓋亦古文一體與何晏論語序以敘日起

同一法也

或曰據千金方天布五行以下當刪去其徵有六思過半句既為一篇結尾而復

別起一段議論一也天布五行以下文理不屬體裁迥別二也前稱越人後稱扁

鵠亦非一人之言。三也。後段譏時醫不求經旨。務在口給。是前段所悉。何必重複言之。四也。仲景論中。未嘗說五行經絡。後段乃說之。五也。仲景論中。未嘗以三部九候明堂闕庭診之。後段乃說之。六也。存之以備一說。

四庫提要金匱要略論注二十四卷。漢張機撰。國朝徐彬注。機字仲景。南陽人。嘗舉孝廉。建安中。官至長沙太守。是書亦名金匱玉函經。乃晉高平王叔和所編次。陳振孫書錄解題曰。此書乃王洙於館閣蠹簡中得之。曰金匱玉函要畧。上卷論傷寒。中論雜病。下載其方。併療婦人。乃錄而傳之。今書以逐方次於證候之下。以便檢用。其所論傷寒。文多簡略。故但取雜病以下。止服食禁忌二十五篇。二百六十二方。而仍其舊名云云。則此書叔和所編。本爲三卷。洙鈔存其後二卷。後又以方一卷。散附於二十五篇內。蓋已非叔和之舊。然自宋以來。醫家奉爲典型。與素問難經並重。得其一知半解。皆可以起死回生。則亦岐黃之正傳。和扁之嫡嗣矣。機所作傷寒卒病論。自金成無己之後。注家各自爭名。互相竄改。如宋儒之談錯簡。原書端緒。久已替亂難尋。獨此編僅僅散附諸方。尙未失其初旨。尤可寶也。漢代遺書。文句簡奧。而古來無注。醫家猝不易讀。彬注成於康熙辛亥。注釋尙爲顯明。今錄存之。以便講肄。彬字忠可。嘉興人。江西喻昌之

弟子。故所學頗有師承云。又傷寒論十卷。漢張機撰。晉王叔和編。金成無已注明理論三卷。論方一卷。則無已所自撰。以發明機說者也。叔和高平人。官太醫令。無已。聊攝人。生於宋嘉祐治平間。後聊攝地入於金。遂爲金人。至海陵王正隆丙子。年九十餘。尙存。見開禧元年歷陽張孝忠跋中。明吳勉學刻此書。題曰宋人。誤也。傷寒論前有宋高保衡孫奇林億等校上序。稱開寶中節度使高繼沖。曾編錄進上。其文理舛錯。未能考正。國家詔儒臣校正醫書。今先校定仲景傷寒論十卷。總二十二篇。合三百九十七法。除重複。定有一百一十三方。案一十三原本誤作一十二今改正今請頒行。又稱自仲景於今八百餘年。惟王叔和能學之云云。而明方有執作傷寒論條辨。則詆叔和所編。與無已所注。多所改易竄亂。併以序例一篇。爲叔和僞託而刪之。國朝喻昌作尙論篇。於叔和編次之外。序例之謬。及無已所注。林億等所校之失。攻擊尤詳。皆重爲考定。自謂復長沙之舊本。其書盛行於世。而王氏成氏之書遂微。然叔和爲一代名醫。又去古未遠。其學當有所受。無已於斯一帙。研究終身。亦必深有所得。似未可概從屏斥。盡以爲非。夫朱子改大學爲一經十傳。分中庸爲三十三章。於學者不爲無裨。必以謂孔門之舊本如是。則終無確證可憑也。今大學中庸。列朱子之本於學官。亦列鄭元之本於學官。原不偏廢。又

烏可以後人重定此書。遂廢王氏成氏之本乎。無已所作明理論。凡五十篇。又論方二十篇。於君臣佐使之義。闡發尤明。嚴器之序。稱無已撰述傷寒義。皆前人未經道者。指在定體。分形析證。若同而異者。明之。似是而非者。辨之。釋戰慄。有內外之診。論煩躁。有陰陽之別。讖語鄭聲。令虛實之灼知。四逆與厥。使淺深之類明云云。其推挹甚至。張孝忠跋亦稱無已。此二集自此而南。先以紹興庚戌。得傷寒論注十卷於醫士王光廷家。後守荆門。又於襄陽訪得明理論四卷。因爲刊版於榔山。則在當時。固已深重其書矣。案仲景諸書。晉王叔和爲之論集。亂其原本。自後分并次序。一任醫家之顛倒。名目衆多。至不可詰難。然循流溯源。叔和去漢猶近。欲尋仲景之迹。舍叔和其何能明。欲知叔和所論集。則自以隋志爲最得實。攷隋志載仲景書曰。張仲景方十五卷。唐志同云。王叔和集。曰辨傷寒論十卷。曰評病要方一卷。此書承叔和論病六卷之下。疑叔和撮仲景要方爲之。曰療婦人方二卷。據此。仲景書共四種。二十八卷耳。而宋史志所載。其目倍於隋志。曰脉經。曰五臟榮衛論。曰傷寒論。曰金匱要略方。曰療黃經。曰口齒論。曰金匱玉函計之得七種。而隋志療婦人方。評病要方。尙不及也。則仲景書已有九種矣。初不解其故。因取今所存金匱要略。反覆觀之。恍然曰。宋志所載之六書。卽隋志所

載之仲景方實一書。觀其載脉經一卷。五臟榮衛論一卷。金匱要略方三卷。療黃經一卷。口齒論一卷。金匱玉函八卷。合之適符十五卷之數。可證也。今其書則雜糅於金匱要略中。據徐彬二卷本其云脉經。即要略藏腑經絡先後病脉一篇云。療黃經。即要略黃痺病證一篇云。五臟榮衛論。即要略五臟風寒積聚病脉證治一篇。要畧末載療婦人三篇。即并隋志療婦人方入之。此可證要略諸書雜糅試以宋志十五卷合以傷寒十卷。評病要方一卷。而折出要略中療婦人方二卷。非仍二十八之舊乎。(曾模後漢書藝文志考)

傷寒論總評曰。傷寒論。後漢張機仲景所著也。皇甫謐論其書曰。用之多驗。陶弘景曰。張仲景一部。最爲衆方之祖。孫思邈曰。尋思旨趣。莫測其致。所以醫人不能鑽仰。其證治方法。著在版冊。如日星之麗於天。互萬古而不可易。然其書實三代之遺。爲文簡嚴。而寓意淵奧。義理判於毫毛。神思運於呼吸。弗細玩蹟究。則未易讀也。苟篤志斯學者。優游涵泳。默識心通。然後能造其微。則胸有成竹。目無全牛。不得其門者。末由語於生也。

是書命以傷寒者。蓋總括風寒溫疫之謂也。八十一難論傷寒有五曰。有中風。有傷寒。

有濕溫。有熱病。有溫病。呂氏注三難曰。外邪中風傷寒之類。成聊攝注傷寒例。凡傷寒

之病。多從風寒得之云。凡中風與傷寒為病。自古通謂之傷寒。孟子有寒疾不可風穆天子傳狃于澤中逢寒

疾郭璞注云遇風寒得病案是亦槩風寒為寒疾之徵也又千金方引小品云。傷寒。雅士之辭。云天行溫疫。是田舍

間號耳。肘後方云。貴勝雅言。總為傷寒。世俗因號為時行。又云。傷寒。時行。溫疫。三名同

一種耳。而源本小異。外臺秘要。許仁則論天行病云。此病方家呼為傷寒。楊上善太素

經注云。熱病號曰傷寒。就本為名耳。出素問水熱穴論注○聖濟總錄小兒傷寒論曰傷寒之病有冬時冒犯嚴寒而得之者有傷四時

非節之氣而得之者所感雖不同然皆名傷寒雞峯普濟方凡傷寒之病本是風四時寒暑濕疫癘之氣其證各別保幼大全四時之病皆謂之傷寒者乃總槩之名也王冰

注素刺志論傷寒云。傷謂觸冒也。管象黃鼎云。寒。天地之一氣。傷寒者。舉一以名書。一

百十三方。果皆治寒之劑哉。猶魯史錯舉四時。而名春秋也。吳醫彙講是並古昔統稱風寒

溫疫。為傷寒之明徵。而仲景之名義。祇取于此也。蓋疾疫之證候多端。變化百出。不可

端倪者。莫風寒溫疫如焉。故陶貞白注神農本草經。大病之主。有中風傷論曰。傷寒證

候。有二十餘條。中風乃有數十種。葛稚川亦云。傷寒有數種。庸人不能分別。若乃暑與

濕。證候固一定。而方治亦少。是以仲景錄之雜病中。而不敢與風寒並論也。昔人或以

傷寒為該暑濕之名。或併瘧痢之類。為傷寒者。共失仲景命名之旨焉。

卒病。卽雜病之訛。郭雍曰。仲景敍論曰。爲傷寒雜病論合十六卷。而標其目者。誤書爲卒病。非也。古之傳書。怠墮者。因於字畫多省偏旁書字。或令二字爲一。故書雜爲卒。或省爲卒。今書卒病。則雜病字也。漢劉向校中秘書。有以趙爲肖。以齊爲立之說。皆從省文。而至於此。與雜病之書卒病。無以異矣。案卒字古文與雜易誤。李善注潘岳西征賦。卒陵晉以雪恥云卒。或爲雜非也。是亦一證。雜病論。卽今金匱要略。說詳於金匱疏義。許氏說文論議也。从言侖聲。劉勰曰。論者。倫也。彌倫羣言。而研一理也。文心彫龍劉知幾亦曰。論者。所以辨疑惑。釋凝滯。歐陽修曰。論者。何爲疑者設也。或云。論是議論之論。而言之有條理者也。論字从糸。則爲糸綸之綸。从人。則爲人倫之倫。是皆有條理者也。故鄭康成曰。論。理也。此書命曰論。其意亦在于斯矣。漢藝文志論語者。夫子既卒。門人相與輯而論纂。故謂之論語。師古曰。纂與撰同。

隋經籍志。張仲景方十五卷。舊唐經籍志。張仲景藥方十五卷。王叔和撰。新唐藝文志。王叔和張仲景藥方十五卷。並與仲景自序十六卷之目相近。而隋經籍志註。載梁七錄。張仲景辨傷寒十卷。新唐藝文志。傷寒卒病論十卷。宋藝文志。張仲景傷寒論十卷。今所傳傷寒論。乃是也。然則仲景原本。傷寒雜病論合十六卷。蓋六朝間人。割裂爲二書者。宋本金匱要略一卷。藏於醫學不書刻梓。歲月卷首署云。張仲景述。王叔和編。是蓋似後人記之者。

今傷寒論。乃宋治平中。高保衡林億等校定本。而明趙開美所翻雕也。而第一卷。載辨脈平脈二篇。攷辨平二篇。疑後人蒼萃古經論脈語。而爲篇者。遂與仲景本論。別是一書。何則。辨脈。脈藹藹如車蓋一節。見素問平人氣象論。及十五難。脈來緩時一止一節。與太陽下篇。炙甘草湯後一條同。脈竝而大一節。見金匱要畧。血痺虛勞篇。驚悸吐衄。及婦人雜病篇。脈浮而緊一節。見太陽中篇。今本脫此條。出玉函經。平脈。上工望而知之一節。見六十一難。經說脈有三菽六菽重一節。見五難。東方肝脈一節。見玉機真藏論。脈浮而大一節。見金匱水氣病篇。大字作洪。其他雖無所見。視之全論鎔鑄而成者。則蹈襲之迹。歷然可徵。如諸家所論。果爲叔和增入文。雖無確徵可據。然當日撰次。不敢敍一語。吾不能無遺議於王醫令也。

辨平二篇。爲叔和增入。則脈經已引其文。以爲仲景語。若爲仲景原文。則與六病諸篇。議論不合。此千古疑案。吾思晉人好爲僞託之書。其以自作之書。嫁名於前人者。如張霸百二尚書。衛宏詩序之類。是也。又有以他人之書爲已作者。如郭象莊子注。何法盛晉中興書之類。是也。然則如此二篇。爲魏晉間人作無疑也。序例一篇。係王叔和撰。乃云搜採仲景舊論。外臺載其文。揭以王叔和曰。則非敢僞託。